

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. VII.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

Sie wolien nicht / das man  
des Herrn Namens geden-  
ken solt. Denn siehe der 11  
Herr hat geboten / dz man  
die grossen Häuser schwagen  
soll / das sie rize gewinnen/  
vnd die kleinen Häuser/  
das sie luetengewinnen. Wer 12  
kan mit Rosen rennen / os-  
der mit Ochsen pflügen auf/  
Felsen? Denn ihr wandelt  
das Recht in Gallen / vnd  
die frucht der Gerechtigkeit  
in Wermut. Und tröstet 13  
euch des / das so gar nichts  
ist / vnd sprechet: Sind wir  
denn nicht stark genug mit  
unsern Hörnern? Darumb 14  
siehe ich will über euch vom  
Hause Israel ein Volk er-  
weden / spricht der Herr/  
der Gott Zebaoth / das soll  
euch angstenvon dem vort-  
an / da man gen Hemach  
gehet / bis an den Bach in  
der Wüsten.

**Cap. VII.** Straff mit keuches-  
cken, fener und Schwerde;  
Amos wird verfolget.

**D**er Herr Herr zeigte  
mir ein Gesicht / vnd  
Siehe / die stand einer der  
mächtigsteufreden / im an-  
fang da das Grumet auss/  
gieng / vnd siehe / das Grumet  
stand / nach dem der König  
seine Schafe hatte überen  
lassen. Als sie nun dz traute  
im Lande gar abfressen wolle/  
es sprach ich: Ach Herr Herr/  
sey gnedig / wer will Jacob  
wider aufhelfen? Denn er  
ist ja geringe. Da reuete es  
den Herrn / vnd sprach:  
Wolant es soll nicht gesche-  
hen. Der Herr Herr zeigte  
mir ein Gesicht / Und siehe /

der Herr Herr rieß den  
fener / damit zu straffen / d/  
solte eine grohe tiefe ver-  
zehren / vnd fraß schon ein  
theil dahin. Da sprach ich:  
Ach Herr Herr / als aber mer-  
will Jacob wider aufhelfen  
denn er ist ja geringe. Da  
reuete den Herr das auch  
Vñ der Herr Herr sprach.  
Es soll auch nicht geschehen.  
Er zeigte mir aber das Ge-  
sicht / vnd siehe / der Herr  
stand auf einer Mauer/  
mit einer Blechkuur ge-  
messen / vnd er hattede  
Blechkuur in seiner hand.  
Und der Herr sprach zu  
mir: Was siehest du Amos?  
ich sprach: Eine blechkuur.  
Da sprach der Herr zu mir:  
Siehe / Ich will eine Blech-  
kuur ziehen mitten durch  
mein volk Israel / und  
nidt mehr überschen. Son-  
der die Hohen Stäbe sollen  
verwüstet / vnd die Kirch-  
Israels verstoert werden.  
Und ich will mit dem  
Schwert mich über das  
10 hauß Jerobeam madden. Da  
sandte Amazias der priester  
zu Bethel / zu Jerobeam  
dem Könige Israel / vnd  
ließ ihm sagen: Der Amos  
mache ein Aufzehr wider  
dir im hause Israel / das  
Land tan seine mort / Mache  
11 sieide. Denn so spricht Amos:  
Jerobeam wird durch  
Schwert sterben / vnd Is-  
rael wird auf seinem lan-  
de gefangen weggeführt  
12 werden. Vñ Amazias sprach  
zu Amos: Du Seher / geh  
weg vñ hier / du ins land Ju-  
da / vñ ist rotte daselbs / vñ  
13 weisse daselbs. Vñ weis-

lage nicht mehr zu Behel-  
dann es ist des Königes  
Güter in des Königreids  
haus Amos antwortet vñ 14  
sprach zu Amazia: Ich bin  
ein prophet / noch keines  
propheten Sohn / sonderu  
ich bin ein Schicht / der  
maultier aßt. Aber der 15  
Herr nam mich von der  
Herb vñnd sprach zu mir:  
Sieh hin vñ und weisse mein  
Volk Israel / gehörtest du  
nun des Herrn wort. Du  
sprichst Weissage nicht wi-  
der Israel / vñnd treufel  
ni wider das hause Isaac.  
Darum spricht der Herr 17  
also: Dein Weib wird in  
der Statt zur huren wer-  
den vñd deine Söhne vñd  
Löchter sollen durch das  
Schwert fallen / vñd dein  
Aster soll durch die sâne  
ausgeheilt werden / Du  
aber holt in einem unreine  
lande sterben vñnd Israel  
 soll aus seinem Lande ver-  
trieben werden.

Cap. VIII. Vylder die schinderey vnd Ihrer straff.

Der Herr Herr zeigte mir ein Gesicht / Und siehe da stand ein Korb mit Obst. Und er sprach: Was schaftst du Amos? Ich aber antwortete: Ein Korb mit Obst. Da sprach der Herr zu mir: Das Ende ist kommen über mein Volk Israel / Ich will ihm nicht mehr übersehen. Und die Lieder in den Kirchen sollen in ein heiliges Jahr vertilgt werden / zur heiligen Zeit / sprach der Herr Herr / es werden viele Leichnamen liegen an

allen orten/ die man heims  
4 lid wegtragen wird. Horet  
d's die ihr den armen vns  
terdrückt/ vnd die Elenden  
im Lande verderbet. Und  
5 spred t'Menn wi denn der  
Neumond ein end/ haben  
das wir Betreide verkauf-  
sen/ vnd der Sabbath/ das  
6 wir Korn fli haben möges-  
vnd den Erba ringens/  
vnd den Stiel steigern/ vñ  
7 die Böge fälsden. Aufs ds  
wir die Umer vmb gelts  
vnd die düstigen vñ ein  
par silb unter uns brin-  
gen/ vnd spreu'fli Korn  
8 verkaufen. Den Herr hat  
gedchworen wider die hof-  
fart Jacob: Was gilt/ ob  
id solder ih'r wert ewig  
vergessen werden? Sol nicht  
vñ solches willen das land  
erbeken müssen/ vñnd alle  
9 Einwohner trauren/ Ja es  
soll ganz/ wie mit einem  
wasser/ überlauffen werden/  
vnd wegzeiget/ vnd über-  
schwemmet werden/ wie mit  
dem stuf in Egypten. Zur  
selbigen zeit/ spricht der  
Herr Herr/ wi ill ich die  
Sonne im Mittage vnter-  
gehen lassen/ vnd das Land  
am hellen tag lassen finster  
10 werden. Ich wil euer heuer-  
tage in trauren/ vnd alle  
eure Lieder in wehklagen  
ver wandeln/ wie über  
alle lenden den Gott brin-  
gen/ vnd alle Kopfe klack-  
machen/ vñnd wil ihnen ein  
trauen schaffen/ wie man  
über einen einigen Sohn  
hat/ vnd solten ein jämmer-  
11 lid enden nemem. Sihe/ es  
komte die zeit/ spricht der  
Herr Herr/ d's ich eine hun-